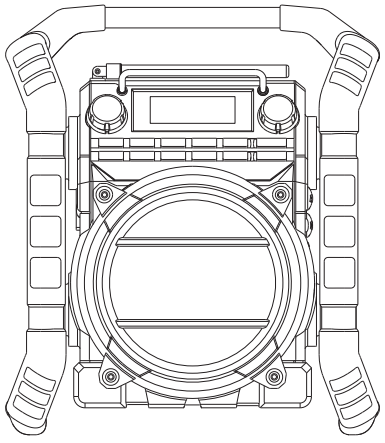
U4 DBT



D

Version 1

Der Bluetooth®-Markenname und damit verbundene Logos sind Eigentum der Firma Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Benutzung dieser Marken durch die SANGEAN ELECTRONICS INC. stehen unter Lizenz.

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie sich diese Anleitung durch.

2. Bewahren Sie diese Anleitung auf.

3. Beachten Sie alle Warnhinweise.

4. Befolgen Sie die Anweisungen.

5. Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

6. Nur mit einem trockenem Tuch reinigen.

7. Blockieren Sie keine Ventilationsöffnungen. Stellen Sie das Gerät entsprechend der Anweisungen des Herstellers auf.

8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie z. B. Heizungen, Herden oder anderen Geräten die Hitze produzieren (z. B. Verstärker) auf.

9. Wenn Ihr Gerät über einen polarisierten oder geerdeten Stecker verfügt, machen Sie auf keinen Fall diese Sicherheitsfunktion unbrauchbar. Ein polarisierter Stecker hat zwei Flügel, bei denen einer breiter als der andere ist. Verfügt der Stecker über eine Erdung, so ist ein dritter Erdungsflügel vorhanden. Der breite und der Erdungsflügel sind eingebaute Sicherheitsvorrichtungen. Wenn der Netzstecker Ihres Geräts nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen ausgebildeten Elektriker.

10. Schützen Sie das Netzkabel vor Druckeinwirkung, insbesondere am Stecker, Steckdosen oder am Ausgangspunkts des Geräts.

11. Verwenden Sie lediglich vom Hersteller angegebenes Zubehör.

12. Das Gerät darf nur dann mit Wagen, Gestellen, Dreifüßen, Halterungen oder Tischen verwendet werden, wenn diese vom Hersteller entsprechend angegeben wurden oder zusammen mit dem Gerät verkauft wurden. Wenn ein Wagen benutzt wird, muss darauf geachtet werden, dass das Gerät nicht zusammen mit dem Wagen umkippt und Verletzungen verursacht.

13. Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung den Stecker aus der Steckdose.

14. Wenden Sie sich im Wartungsfall nur an ausgebildetes Wartungspersonal. Das Gerät sollte gewartet bzw. repariert werden, nachdem es in irgendeiner Weise beschädigt wurde, wie z. B. bei Beschädigung des Netzkabels, nachdem Flüssigkeiten über das Gerät gegossen wurden oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, es herunter gefallen ist, nicht auf normale Weise funktioniert oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde.

15. Um Feuer und elektrischen Schlägen vorzubeugen, vermeiden Sie es das Gerät Regen oder Feuchtigkeit auszusetzen.

16. Ein Stromschlaggefahrsymbol und ein grafisches Warnsymbol sind zur Vorbeugung an der Unterseite des Geräts angebracht.

17. Dieses Gerät darf keinen Wassertropfen und -spritzern ausgesetzt werden. Gegenstände die mit Flüssigkeiten gefüllt sind dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.

18. Übermäßiger Schalldruck von Kopfhörern kann Hörschäden verursachen. Höhere Einstellungen am Equalizer verursachen höhere Signalspannungen am Kopfhörerausgang.

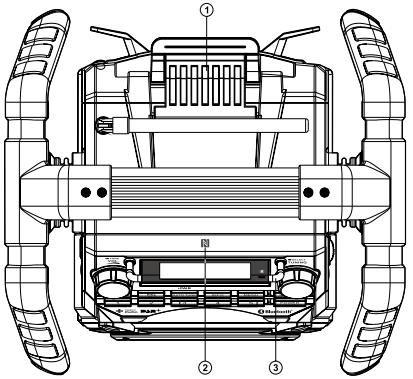
19. Der Netzstecker sollte sich immer möglichst nahe am Radio befinden und leicht zugänglich bleiben, um ihn in Notfällen schnell und einfach aus der Steckdose ziehen zu können.

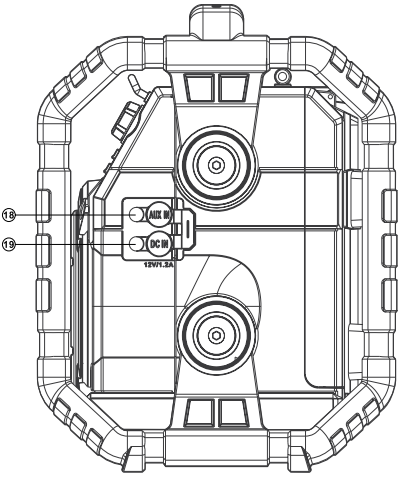
20. Wenn der Netzstecker oder eine Steckdose zum Ein- und Ausschalten des Geräts benutzt wird, achten Sie bitte immer darauf, dass die Steckdose jeder Zeit für den Benutzer erreichbar bleibt.

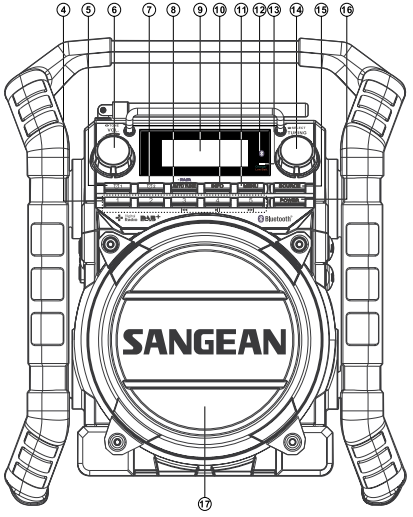
21. Die Batterien dürfen niemals starker Hitze, wie z. B. Sonnenlicht, Feuer o. Ä. ausgesetzt werden.

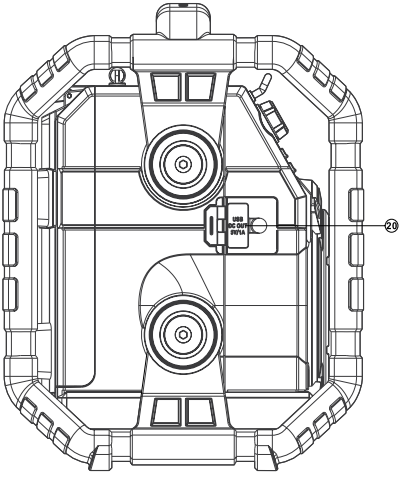
22. Dieses Gerät ist mit einem Schutz gegen Spritzwasser und Staub (IP64) vorgesehen ausgestattet.

ACHTUNG: Diese Reparaturhinweise sind nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchzuführen. Um die Gefahr von elektrischen Schlägen zu vermeiden, dürfen nur Wartungsarbeiten, die in der Betriebsanleitung angegeben werden durch unqualifizierte Personen vorgenommen werden.


1
2
3

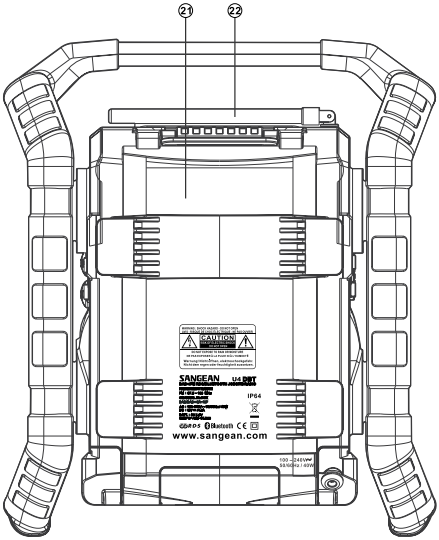

18
19
AUX IN
DC IN
12V/1.5A

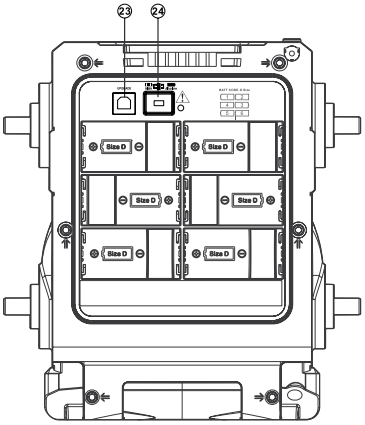

4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
SANGEAN
17


20

Bedienelemente

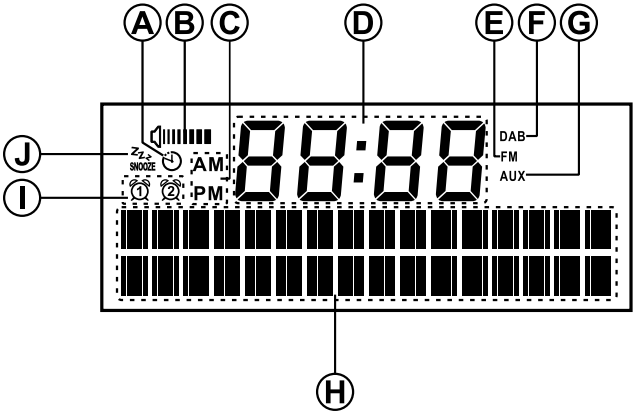
① Batteriefach
② NFC-Tag
③ Anzeigeschutzleiste
④ Speichertasten (Speicher 3: Schnellrücklauf, Speicher 4: Wiedergabe/Pause, Speicher 5: Schnellvorlauf)
⑤ Alarmtaste 1
⑥ Lautstärkeregler/Klangregelung
⑦ Alarmtaste 2
⑧ Automatische Sendersuche/ Bluetooth-Verbindung
⑨ LCD-Anzeige
⑩ Info
⑪ Menü
⑫ Bluetooth-Status
⑬ Ladeanzeige/Batteriestand
⑭ Frequenz/Auswahl
⑮ SOURCE
⑯ Ein/Aus
⑰ Lautsprecher
⑱ Aux-Eingang
⑲ Gleichstromeingang
⑳ USB-Ladeanschluss
㉑ Batteriefach
㉒ Stabantenne
㉓ Anschluss für Software-Upgrades
㉔ NiMH/Alkali-Batterien auswechseln





LCD-Anzeige

Ⓐ Einschlaffunktion
Ⓑ Lautstärke
Ⓒ AM/PM-Uhrzeitanzeige
Ⓓ Uhrzeitziffern
Ⓔ UKW-Modus
Ⓕ DAB-Modus
Ⓖ AUX-Modus
Ⓗ Doppeltextanzeige
Ⓘ Alarm 1 und 2
Ⓙ Schlummerfunktion



Einschalten des Radios

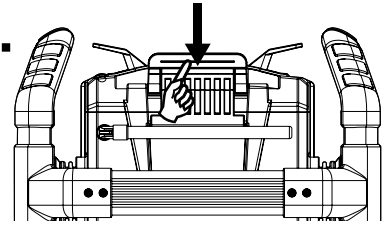
1. Batteriebetrieb

Hinweis: Es sind keine Batterien im Lieferumfang dieses Radios enthalten.

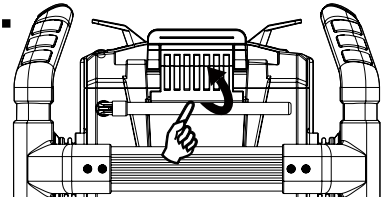
Öffnen Sie das Batteriefach, um auf die Batterien zuzugreifen. Legen Sie 6 Batterien der Größe D (UM-1) in das Batteriefach. Vergewissern Sie sich, dass die Batterien wird in Übereinstimmung mit der gezeigten Abbildung eingelegt werden.

Schließen Sie das Batteriefach wieder. Wenn das Radio für längere Zeit nicht benutzt wird, wird empfohlen die Batterien aus dem Radio zu nehmen.

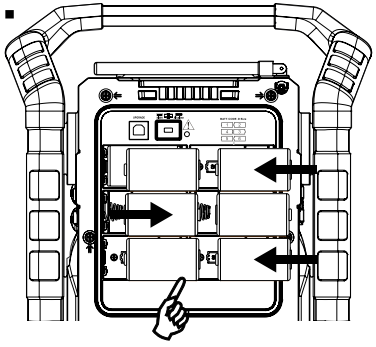
1.



2.



3.



- **Batteriebetrieb mit alkalischen Batterien**

1. Wenn Sie nicht aufladbare Batterien benutzen und diese Einlegen wollen, achten Sie bitte darauf, dass der NiMH/ Alkaline-Schalter sich in der Alkaline-Position befindet. Wenn Sie Akkus verwenden, achten Sie darauf, dass der NiMH/Alkaline-Schalter sich in der NiMH-Position befindet.

2. Verminderte Leistung, Verzerrungen und ein "Stottern" sind mögliche Anzeichen dafür, dass die Batterien ausgewechselt werden müssen.

- **Batteriebetrieb mit Akkus**

1. Schieben Sie den Batterieschalter auf die NiMH-Position.

2. Legen Sie 6 Batterien des Typs UM-1 in das Batteriefach. Vergewissern Sie sich, dass alle Batterien entsprechend den Polaritätsangaben an der Rückseite des Geräts eingelegt werden. Das Radio wurde für die Benutzung von wiederaufladbaren Nickel-Metallhydrid-Akkus (NiMH) konzipiert.

   Hinweis:
   Verwenden Sie niemals alte und neue Akkus zusammen.
   Verwenden Sie niemals volle und leere Akkus zusammen.
   Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Kapazität zusammen.
   Benutzen Sie keine beschädigten oder auslaufenden Batterien.

3. Vergewissern Sie sich, dass das Radio ausgeschaltet ist und an den Netzadapter angeschlossen ist. Wenn die Ladeanzeige blinkt gelb, wenn die Akkus aufgeladen werden. Die Akkus werden innerhalb von etwa 10 Stunden vollständig aufgeladen. Der Akkuanzeige leuchtet gelb auf, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Hinweis:
Die Ladedauer der Akkus hängt von der Kapazität ab. Höhere mAh-Werte benötigen längere Ladezeiten.

Wichtig:
Unter bestimmten Bedingungen kann es passieren, dass die Lade-LED-Anzeige sich nach kurzem Blinken ausschaltet. Dies kann passieren, wenn die Batterien bereits aufgeladen sind, oder wenn das Radio erkennt, dass Sie möglicherweise versuchen Alkalische Batterien oder Akkus verschiedener Typen oder die Kapazitäten aufzuladen. In diesen Fällen wird der Ladevorgang gestoppt.

2. Netzbetrieb
Bevor Sie das Netzkabel an einer Steckdose anschließen, überprüfen Sie ob die Spannung korrekt ist. Wenn Batterien im Radio sind und Sie das Netzkabel verwenden, wird der Batteriebetrieb automatisch deaktiviert. Die Netzkabelaufhängung ist so konzipiert, dass das Kabel verstaut werden kann, wenn das Radio nicht in Gebrauch ist.

Wichtig:
Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung des Radios vom Stromnetz. Die Netzsteckdose muss während des Betriebs jederzeit erreichbar bleiben. Um das Gerät vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker vollständig aus der Steckdose herausgezogen werden.

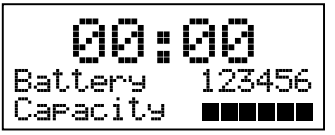
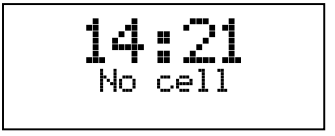
3. Stromversorgung über den DC-Anschluss
Das Radio kann auch über den DC-IN-Anschluss mit Strom versorgt werden, wodurch es möglich ist das Gerät

mit 12-Volt-Strom zu versorgen. Dies dient dazu das Gerät in einem Fahrzeug, Boot, im Freien oder unterwegs zu betreiben. Eine zusätzliches Zigarettenanzünderkabel (nicht im Lieferumfang enthalten) ist für dieses Gerät erforderlich.

Hinweis: Verwenden Sie niemals den 12-Volt-Anschluss unter regnerischen oder feuchten Bedingungen, um zu verhindern, dass Feuchtigkeit in das Gerät gelangt. Halten Sie die Gummiabdeckung auf der Rückseite unter diesen Bedingungen immer geschlossen.

Batterie-Ladestatusanzeige

Bitte beachten Sie, dass die Batterieladezustandserkennung nur aktiviert werden kann, wenn das Radio sich im Lademodus befindet (d. h. das Radio ist ausgeschaltet, der Batterieschalter in die NiMH-Position geschaltet und der Netzadapter angeschlossen).

Wenn der Ladevorgang läuft, wird der Zustand rechts auf dem Bildschirm angezeigt und die Ladeanzeige blinkt gelb.	
Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, wird dies auf der rechten Seite angezeigt und die Ladeanzeige hört auf zu leuchtet stetig gelb dargestellt.	
Wenn die Batterien vollständig aufgeladen sind, wird dies in der Anzeige rechts dargestellt und das Gerät wechselt nach 5 Sekunden in den Bereitschaftsmodus.	
Wenn sich im Batteriefach keine Batterien befinden oder eine bzw. mehrere Batterien falsch eingelegt wurden, die Anzeige rechts dargestellt und das Gerät geht nach 5 Sekunden in den Bereitschaftsmodus. **Hinweis:** Wenn ein Akku während des Ladevorgangs entfernt wird, wird die Anzeige rechts dargestellt und die Ladeanzeige leuchtet rot auf.	

Wenn während des Ladevorgangs **eine Batterie als beschädigt/fehlerhaft erkannt wurde**, wird ein Quadrat unter der entsprechenden Akkunummer (siehe Abbildung rechts) angezeigt werden und die Ladeanzeige blinkt rot auf.	

Erste Benutzung des DAB-Modus - DAB

1. Richten Sie die Antenne aus.

2. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten. Wenn Sie das Radio in der Vergangenheit bereits benutzt haben, geht das Gerät auf den zuletzt benutzten Modus.

3. Betätigen Sie die SOURCE-Taste, um den DAB-Modus zu wählen. In der Anzeige erscheint für ein paar Sekunden die Meldung "DAB".

4. Wenn dies das erste Mal ist, dass das Radio verwendet wird, wird eine Schnellsuche durch die DAB-Kanäle des Bands III durchgeführt. In der Anzeige erscheint zur gleichen Zeit die Meldung "Scanning" (wenn das Radio zuvor benutzt wurde, wird stattdessen der zuletzt benutzt Sender wiedergegeben.) Während des Suchvorgangs werden ständig neue Sender gefunden und entsprechend mit dem Zähler in der Anzeige angezeigt. Die Sender werden dann in eine Liste eingefügt, die vom Radio gespeichert wird. Das Balkendiagramm zeigt den Fortschritt des Suchvorgangs.

5. Wenn die Suche abgeschlossen ist, erscheint eine Liste der gefundenen Sender (in alphanumerischer Reihenfolge - 0...9, A...Z), es sei denn es wurde zuvor ein DAB-Sender eingestellt. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um durch die Liste der verfügbaren DAB-Radiosender zu gehen. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um den markierten Sender zu wählen. In der Anzeige erscheint "Connecting..." während das Radio die Frequenz des Senders einstellt. Wenn ein DAB-Sender gefunden wird, erscheint der Sendername in der oberen Zeile der Textanzeige und Informationen zum Sender erscheinen in der unteren Linie. Verwenden Sie den Lautstärkeregler, um die Lautstärke bei Bedarf einzustellen.

6. Wenn die Senderliste weiterhin leer bleibt, erscheint nach der Suche die Meldung "No DAB Station found" in der Anzeige. Dann wechselt die Anzeige zum DAB-Menü zurück. Wenn keine Sender gefunden werden können, ist es ggf. notwendig das Gerät an einen anderen Ort zu stellen, um einen besseren Empfang zu ermöglichen.

Auswahl eines DAB-Senders

1. Bei der Wiedergabe eines DAB-Radiosender wird normalerweise der Name des Senders zusammen mit anderen Informationen angezeigt.

2. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um auf die Radiosenderliste zuzugreifen und durch die verfügbaren Sender zu gehen.

3. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um den gewünschten Sender zu wählen. In der Anzeige erscheint "Connecting..." während das Radio die Frequenz des Senders einstellt.

4. Verwenden Sie den Lautstärkeregler, um die Lautstärke bei Bedarf einzustellen.

Hinweis:
Wenn in der Anzeige die Meldung "Service Not Available" erscheint, kann es notwendig sein das Radio zu einer anderen Position aufzustellen, um einen besseren Empfang zu ermöglichen. Ein Fragezeichen vor dem Sendernamen deutet darauf hin, dass der Sender für längere Zeit vom Radio nicht mehr gefunden werden konnte. Der könnte allerdings immer noch zur Verfügung stehen.

Sekundärdienste - DAB

1. Bestimmte Radiosender stellen einen oder mehrere zusätzliche Dienste zur Verfügung. Wenn ein Sender über zusätzliche Dienste verfügt, wird neben dem Sendernamen in der Anzeige “>>” angezeigt. Die zusätzlichen Dienste erscheinen unmittelbar nach den Hauptdiensten, wenn Sie auf den Frequenzdrehknopf drücken.

2. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl des Senders. Die meisten Zusatzdienste werden nicht kontinuierlich gesendet. Wenn der gewählte Dienst nicht verfügbar ist, wird das Radio erneut auf den zugeordneten Primärdienst eingestellt.

Anzeigemodi

Ihr Radio verfügt im DAB-Modus über eine Reihe von Anzeigeoptionen: -

1. Betätigen Sie die Info-Taste, um eine von verschiedenen Anzeigevarianten zu wählen.

a. Text	Hier werden Textmeldungen, Name des Interpreten, Titel, Telefonnummer, Verkehrsmeldungen, etc. angezeigt.
b. Programmart	Zeigt die Art des aktuellen Senders an (z. B. Pop, Klassik, Nachrichten, etc.).
c. Multiplexname/Frequenz	Zeigt den Namen des DAB-Multiplex, zu dem der aktuelle Sender gehört, zusammen mit dessen Sendefrequenz, an.
d. Datum und Uhrzeit	Zeigt die aktuelle Uhrzeit und Datum an.
e. Frequenz & Kanal	Zeigt die Frequenz und Kanalnummer des aktuell eingestellten DAB-Senders an.
f. Bitrate/Audioformat	Zeigt das Audioformat und die Bitrate des aktuellen Senders an.
g. Signalfehler/Stärke	Zeigt die Signalfehler und Signalstärke des jeweiligen Senders an. Eine kleinere Fehlerzahl bedeutet eine bessere Qualität des Radiosignals. Die Signalstärkenanzeige kann beim Ausrichten der Antenne benutzt werden. Für einen guten Empfang der Grafikbalken mindestens die Stufe drei oder höher anzeigen.

Suche neuer Sender - DAB

Mit der Zeit stehen normalerweise immer wieder neue DAB-Sender zur Verfügung. Es kann natürlich auch sein, dass Sie sich in einem anderen Teil des Landes befinden. In diesem Fall ist es möglicherweise notwendig erneut eine Sendersuche durchzuführen.

1. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte DAB-Menü in der Anzeige erscheint.

2. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Full Scan" in der Anzeige angezeigt wird.

3. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um die Suche zu starten. In der Anzeige erscheint die Meldung "Scanning" und das Radio führt eine Frequenzsuche durch das DAB-Band III durch. Wenn neue Sender gefunden werden, wird die Anzahl der gefundenen Sender mit dem Senderzähler angezeigt. Die Sender werden dann in die Senderliste eingefügt. Das Balkendiagramm zeigt den Fortschritt des Suchvorgangs.

4. Alternativ können Sie die Auto Tune-Taste betätigen, um nach neuen Sendern zu suchen.

Manuelle Sendersuche – DAB

Mit einer manuellen Suche können Sie Ihr Radio auf eine bestimmte DAB-Frequenz im Band III. Alle neu gefundenen Sender werden der Senderliste hinzugefügt werden. Diese Funktion kann auch verwendet werden, um das Positionieren der Antenne bzw. des Radios zu unterstützen und den Empfang für einen bestimmten Sender oder Frequenz zu optimieren.

1. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte DAB-Menü in der Anzeige erscheint.

2. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Manual Tune" in der Anzeige erscheint.

3. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um die manuelle Sendersuche zu starten.

4. Drehen Sie dann am Frequenzdrehknopf, bis in der Anzeige der gewünschte DAB-Kanal erscheint.

5. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf. Der offene Anzeigebalken des Signalstärkebalken zeigt die minimale Signalstärke, die für einen guten DAB-Empfang benötigt wird, an. Die Signalblöcke gehen auf und ab und zeigen damit die Änderung der Signalstärke an, während Sie die Antenne oder das Radio ausrichten. Alle neuen Radiosender, die auf dem eingestellten DAB-Multiplex gefunden werden, werden in der Senderliste des Radio gespeichert.

6. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf, um zur normalen Sendersuche zurückzukehren.

Dynamikbereichsteuerung (DRC) – DAB

Dynamikbereichsteuerung (DRC) ermöglicht es leise Geräusche leichter zu hören, wenn wenn das Radio in einer lärmigen Umgebung benutzt wird.

Es stehen drei Kompressionsstufen zur Verfügung:
DRC Off Keine Kompression (Standardeinstellung)
DRC High Maximale Kompression
DRC Low Mittlere Kompression

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.

2. Betätigen Sie die SOURCE-Taste, bis Sie das DAB-Band ausgewählt haben.

3. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte DAB-Menü in der Anzeige erscheint.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "DRC" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf. In der Anzeige wird dann der aktuelle DRC-Wert mit einem Stern markiert.

5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte DRC-Einstellung einzustellen (der Standardwert ist OFF).

6. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um die Einstellung zu bestätigen. Nach einigen Sekunden geht das Gerät dann zur normalen Radioanzeige zurück.

Hinweis:
Hinweis: Nicht alle DAB-Sendungen ermöglichen die Benutzung der DRC-Funktion. Wenn die Sendung die DRC-Funktion nicht unterstützt, hat die DRC-Einstellung des Radios keinen Effekt.

Sortieren der Sender

Sie können die Sender auf zwei verschiedene Weisen sortieren. Entweder alphanumerisch oder nach Multiplex.

Hinweis: Die Standardsortierung, die Ihr Radio benutzt, ist Ensemble.

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.

2. Betätigen Sie die SOURCE-Taste, um zum DAB-Radiomodus zu wechseln.

3. Betätigen Sie die MENU-Taste, um das Erweiterte DAB-Menü anzuzeigen.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Station order" in der Anzeige erscheint.

5. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um den Sender den Sortiermodus auszuwählen.

6. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um zwischen "alphanumerisch" und "Ensemble" zu wählen. "Alphanumerisch" - Sortiert die Senderliste alphanumerisch nach 0...9, A...Z. "Ensemble" - sortiert die Sender entsprechend der DAB-Multiplex-Senderliste. Die aktuelle Einstellung wird durch ein Sternchen gekennzeichnet.

7. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um den gewünschten Sender zu wählen.

Sender deaktivieren - DAB

Im Laufe der Zeit kann es passieren, dass bestimmte DAB-Dienste nicht mehr verfügbar sind bzw. aufgrund eines Wechsels Ihres Standorts nicht Empfangen werden können. Benutzen Sie die Prune-Funktion, um solche Sender aus Ihrer DAB-Senderliste zu entfernen. DAB-Sender, die nicht mehr empfangen werden können, werden dann gelöscht.

Sender, die nicht gefunden oder die nicht für längere Zeit nicht empfangen werden können, werden in der Senderliste mit einem Fragezeichen markiert.

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.

2. Betätigen Sie die SOURCE-Taste, bis die DAB-Modus ausgewählt ist.

3. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte DAB-Menü in der Anzeige erscheint.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Prune" in der Anzeige erscheint. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um das Einstellungsauswahl aufzurufen.

5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf zur Auswahl von "Yes". Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, damit nicht verfügbare Sender aus der Senderliste entfernt werden.

6. Wenn Sie nicht wollen, dass diese Sender entfernt werden, wählen Sie in Schritt 5 "No" und drücken Sie dann auf den Frequenzdrehknopf. Das Gerät geht dann wieder zur vorherigen Anzeige zurück.

Hinweis:
Wenn Sie zu einem anderen Ort des Landes bewegt haben, müssen Sie auch eine Suche nach neuen Sendern durchführen (siehe voriger Abschnitt "Suche neuer Sendern").

Automatische Sendersuche - UKW

1. Richten Sie die Antenne aus.

2. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.

3. Betätigen Sie die SOURCE-Taste, um in den UKW-Modus zu schalten.

4. Betätigen Sie die Auto-Tune-Taste, um eine Suche von niedrigen zu hohen Frequenzen zu starten und automatisch zu stoppen, wenn ein ausreichend starker Sender gefunden wird.

5. Nach ein paar Sekunden wird die Anzeige aktualisiert. In der Anzeige wird die Frequenz des gefundenen Signals angezeigt. Wenn das Signal stark genug ist und ein RDS-Signal vorhanden ist, erscheint zusätzlich der Sendername.

6. Wenn Sie einen anderen Sender finden wollen, betätigen Sie die Auto-Tune-Taste einfach erneut. Wenn das Ende des jeweiligen Frequenzbandes erreicht wird, fährt das Radio mit der gegenüberliegenden Seite des Frequenzbands fort.

7. Stellen Sie die Lautstärke auf ein angenehmes Maß.

8. Schalten Sie Ihr Radio ein, indem Sie die POWER-Taste betätigen.

Hinweis: Wenn Sie feststellen, dass der UKW-Empfang schlecht ist, richten Sie die Antenne neu aus.

Manuelle Sendersuche – UKW

1. Ziehen Sie die Antenne gerade.

2. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.

3. Betätigen Sie die SOURCE-Taste, um in den UKW-Modus zu schalten.

4. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl des Senders. Die Frequenz in 50-kHz-Schritten verändert.Wenn das Radio auf einen Sender mit ausreichender Signalstärke und RDS-Informationen eingestellt ist, kann der Sendername in der Anzeige angezeigt werden.

5. Wenn das Ende des jeweiligen Frequenzbands erreicht ist, fährt das Radio mit der gegenüberliegenden Seite des Frequenzbands fort.

6. Stellen Sie die Lautstärke auf das gewünschte Niveau.

Anzeigeoptionen - UKW

Ihr Radio verfügt im UKW-Modus über eine Reihe von Anzeigeoptionen: Über das RDS-System (Radio Data System) kann Ihr Radio unhörbare digitale Informationen, die zusammen mit dem normalen Programm übertragen werden, empfangen.

RDS bietet verschiedene nützliche Funktionen. Die Folgenden stehen mit Ihrem Radio zur Verfügung.

1. Betätigen Sie die INFO-Taste zur Auswahl der verschiedenen Optionen.

a. Lauftext	Zeigt verschiedene Informationen als Lauftext an, wie z. B. Interpret/Titel, Telefonnummer, etc.
b. Programmart	Zeigt die Art des aktuellen Senders an (z. B. Pop, Klassik, Nachrichten, etc.).
c. Multiplexname	Zeigt den Multiplexnamen an, zu dem der aktuelle Sender gehört.
d. Audiotyp	Zeigt den Audiotyp für den aktuell eingestellten UKW-Sender.
e. Uhrzeit	Zeigt die aktuelle Uhrzeit und Datum an.
f. Datum	Zeigt das aktuelle Datum an.

Hinweis:
Wenn kein RDS-Informationen verfügbar sind, ist das Radio nicht in der Lage den Sendernamen, Lauftext und Programmtyp anzuzeigen.

Suchempfindlichkeit - UKW

Ihr Radio ist mit einer lokal/fern Option für die Automatische Sendersuche ausgestattet. Durch die Einstellung des Radios auf die "lokale" Suchoption, können schwächere Signale von weiter entfernten Sendern ignoriert werden, sodass stärkere Signale leichter gefunden werden.

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.

2. Betätigen Sie bei Bedarf die SOURCE-Taste, bis das UKW-Band ausgewählt wird.

3. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte UKW-Menü in der Anzeige erscheint.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "FM Scan Zone" in der Anzeige erscheint. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um in den Suchempfindlichkeits-Einstellungmodus zu gelangen. Die aktuelle Einstellung wird mit einem Sternchen markiert.

5. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um zwischen "Local" (nur starke Signale) und "Distant" (alle Sender) zu wählen. Die Distant-Option ermöglicht es auch schwächere Signale bei der Sendersuche zu finden.

6. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um die Auswahl zu bestätigen. Diese Einstellung wird vom Radio gespeichert und bleibt in Kraft, bis sie geändert wird oder ein Systemreset durchgeführt wird.

Sender speichern - DAB / UKW

Sie können Ihre bevorzugten DAB und UKW-Radiosender unter den zur Verfügung stehenden Senderspeichern speichern. Es stehen 10 Speicherplätze zur Verfügung, 5 für DAB und 5 für UKW.

Die Speicherplätze bleiben im Falle eines Stromausfalls im Speicher des Radios erhalten Das Verfahren zum Speichern und Abrufen von Sendern im UKW- und DAB-Modus wird nachstehend beschrieben.

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.

2. Betätigen Sie die SOURCE-Taste, um den DAB- oder UKW-Wellenbereich zu wählen.

3. Stellen Sie den gewünschten Sender wie zuvor beschrieben ein.

4. Halten Sie die gewünschte Speichertaste solange gedrückt, bis in der Anzeige "Preset 1 stored" erscheint. Der Sender wird dann unter der gewählten Sendertaste gespeichert. Wiederholen Sie diesen Vorgang bei Bedarf für die verbleibenden Speicherplätze. Sender, die bereits gespeichert wurden, können auf die oben beschriebene Weise überschrieben werden.

Abruf gespeicherter Sender – DAB / UKW

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.

2. Wählen Sie das gewünschte Frequenzband mithilfe der SOURCE-Taste.

3. Betätigen Sie die gewünschte Sendertaste, um den gespeicherten Sender wiederzugeben.

Hinweis:
In der Anzeige erscheint "Preset empty", wenn unter diesem Speicherplatz zuvor kein Sender gespeichert wurde.

Musik hören mit Bluetooth-Streaming

Sie müssen Ihr Bluetooth-Gerät mit Ihrem Radio verknüpfen, bevor Sie können Auto-Link benutzen können, um Bluetooth-Musik über Ihr U4 DBT streamen bzw. wiedergeben zu können. Der Pairing-Vorgang erstellt eine "permanente" Verbindung zwischen zwei Geräten, mit denen sie sich gegenseitig erkennen können.

Erster Verbindungsaufbau (Pairing) mit Ihrem Bluetooth-Gerät

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.

2. Betätigen Sie die SOURCE-Taste zur Auswahl des Bluetooth-Modus.

   Die Bluetooth-Statusanzeige ( ) blinkt blau auf dem Bildschirm, um anzuzeigen, dass das Radio erkennbar ist.

3. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät gemäß der Bedienungsanleitung des Geräts mit dem Sie das Radio verbinden. Suchen Sie in der Bluetooth-Geräteliste und wählen Sie das Gerät mit dem Namen "U4 DBT". Bestimmte Mobiltelefone (die mit Bluetooth-Versionen unter 2.1 ausgestattet sind benötigen die Eingabe des Passcodes "0000").

4. Einmal verbunden, bleibt das Bluetooth-Symbol blau aufleuchtend. Sie können dann einfach Musik von Ihrem Quellgerät auswählen und abspielen. Die Lautstärke kann auf dem Quellgerät oder direkt am Radio eingestellt werden.

Hinweis:

1) Wenn zwei Bluetooth-Geräte, beim ersten Verbindungsaufbau, nach dem Radio suchen, wird dessen Verfügbarkeit auf beiden Geräten angezeigt. Wenn Allerdings ein Gerät bereits mit dem Radio verknüpft ist, dann kann das andere Bluetooth-Gerät das Radio nicht auf der Liste finden.

2) Wenn sich das Quellgerät außerhalb der Reichweite befindet, wird die Verbindung zu Ihrem Radio kurzzeitig getrennt. Das Gerät wird automatisch wieder verbunden, wenn das Quellgerät wieder in Reichweite gebracht wird. Achten Sie darauf, dass während dieser Wartezeit kein anderes Bluetooth-Gerät mit dem Radio verbunden werden kann.

3) Wenn "U4 DBT" in Ihrer Bluetooth-Geräteliste angezeigt wird, aber das Gerät nicht verbunden werden kann, löschen Sie bitte den Eintrag Sangean aus Ihrer Liste und starten Sie den Verbindungsaufbau nach den zuvor beschriebenen Schritten erneut.

4) Der effektive Betriebsbereich zwischen dem System und dem verbundenen Gerät beträgt ca. 10 Meter. Hindernisse zwischen dem Radio und dem Gerät können die Reichweite beeinträchtigen.

5) Die Bluetooth-/NFC-Verbindungsfähigkeit ist von Ihrem externen Bluetooth-Gerät abhängig. Informieren Sie sich über die Bluetooth-Fähigkeit Ihres externen Geräts, bevor Sie es mit dem Lautsprecher verbinden. Einige Bluetooth-Geräte unterstützen möglicher

Wiedergabe von Audiodateien im Bluetooth-Modus
Wenn Sie Ihr Radio mit dem gewählten Bluetooth-Gerät erfolgreich verbunden haben, können Sie beginnen Ihre Musik über die Bedienelemente des angeschlossenen Bluetooth-Geräts abzuspielen.

1. Nachdem die Wiedergabe begonnen hat, stellen Sie die Lautstärke auf den gewünschten Wert, indem Sie die Lautstärkeregelung am Radio oder Ihrem Bluetooth-Gerät benutzen.

2. Verwenden Sie die Steuerelemente auf dem Gerät für Wiedergabe/Pause und der Titelauswahl. Alternativ können Sie die Wiedergabe mit den Tasten Wiedergabe/Pause

, Nächster Titel

, Voriger Titel

auf dem Radio steuern.

Hinweis:
1) Nicht alle Player-Anwendungen oder Geräte reagieren auf alle dieser Steuerelemente.

2) Einige Mobiltelefone trennen die Verbindung zu Ihrem Radio vorübergehend, wenn Sie Anrufe tätigen oder empfangen. Einige Geräte schalten den Bluetooth-Audiostream vorübergehend stumm, wenn SMS-Nachrichten, E-Mails oder andere Gründe vorhanden sind, die nicht mit dem Audio-Streaming zu tun haben. Ein solches Verhalten ist eine Funktion der verbundenen Geräte und stellt keine Funktionsstörung des Radios dar.

Verbindungsaufbau anderer Geräte mit Ihrem Radio
Vor dem Verbindungsaufbau anderer Geräte mit dem Lautsprecher, müssen Sie das Radio erkennbar machen.

1. Halten Sie die Bluetooth-Taste gedrückt, um das Radio wieder auffindbar zu machen. Die Bluetooth-Statusanzeige fängt daraufhin an zu blinken.

2. Folgen Sie den Schritten 3 - 4 im letzten Abschnitt der "Erster Verbindungsaufbau (Pairing) mit Ihrem Bluetooth-Gerät".

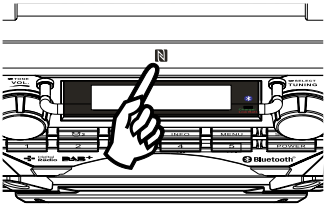
Aktivieren zuvor verknüpfter Geräte
Dieses Gerät kann bis zu 8 Bluetooth-Geräte speichern. Wenn diese Zahl überschritten wird, wird der älteste Eintrag überschrieben.

Wenn Ihr Bluetooth-Gerät zuvor bereits mit dem Lautsprecher verbunden war, wird die Verbindung gespeichert. Die jeweils letzte Verbindung im Speicher wird beim nächsten Verbindungsaufbau erneut benutzt. Wenn das zuletzt verbundene Gerät nicht verfügbar ist, wird der Lautsprecher wieder erkennbar.

Alternativ können Sie eine anderes Bluetooth-Gerät im Speicher wählen:
Betätigen sie die Bluetooth- Taste, um auf den Bluetooth-Gerätespeicher zuzugreifen. Drehen Sie dann am Frequenzdrehknopf, um das gewünschte Bluetooth-Gerät zu finden. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um eine Verbindung mit dem gewünschten Bluetooth-Gerät aufzubauen.
Alternativ können Sie wiederholt die Bluetooth-Taste betätigen, um die gespeicherten Bluetooth-Geräte zuzugreifen. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um das gewünschte Bluetooth-Gerät zu verbinden.

Verbindung zu Ihrem Bluetooth-Gerät trennen
Betätigen Sie die SOURCE-Taste, um in eine andere Betriebsart zu wechseln. Alternativ können Sie die Bluetooth-Taste gedrückthalten, um die Verbindung abzubrechen. Wenn Sie die Bluetooth-Verbindung trennen, wenn Sie im Bluetooth-Modus sind, fängt die Bluetooth-LED an zu blinken und zeigt damit an, dass das Gerät für eine neue Bluetooth-Verbindung wieder auffindbar ist.

Verbindungsaufbau und Wiedergabe über NFC



Das U4 DBT ist mit einer drahtlosen NFC-Funktion (Near Field Communication) ausgestattet. Sie können damit NFC-fähige Geräte verbinden und darüber Musik wiedergeben. Für nicht-NFC-Geräte benutzen Sie bitte die im obigen Abschnitt beschriebene Bluetooth-Funktion.

1. Schalten Sie die NFC-Funktion auf Ihrem Gerät ein. (**Wichtig:** Bitte stellen Sie sicher, dass der Bildschirm auf Ihrem Wiedergabegerät **eingeschaltet** und entsperrt ist, damit die NFC-Funktion korrekt funktioniert).

2. Berühren Sie den auf der Oberseite des U4 DBT markierten NFC-Bereich mit dem NFC-Bereich Ihres Wiedergabegeräts. Das Gerät schaltet sich ein und stellt die Verbindung automatisch her. Wenn die das erste Mal ist, dass Sie eine Verbindung zum U4 DBT herstellen, wird Ihr NFC-fähiges Gerät nach Ihrer Erlaubnis für die Verbindung fragen. Sobald die Verbindung aufgebaut ist, bleibt das Bluetooth-Symbol in der Anzeige.

3. Benutzen Sie die Bedienelemente auf Ihrem Gerät oder auf dem Radio, um Wiedergabe / Pause und Titelauswahl zu steuern.

Hinweis:

1. Wenn Sie möchten, dass ein anderes Gerät zum ersten Mal über NFC verbunden wird, brechen Sie die vorhandene Verbindung zunächst ab.

2. Der NFC-Erfassungsbereich ist nicht für alle Geräte gleich. Wenn Sie eine Verbindung mit anderen Geräten über NFC aufbauen wollen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des entsprechenden Geräts für weitere Informationen.

3. Einige Metallgehäuse oder Abdeckungen für Mobiltelefone können die Empfindlichkeit der NFC-Funktion reduzieren. Achten Sie darauf, diese zu entfernen, bevor Sie die NFC-Funktion benutzen.

Abbrechen der NFC-Verbindung

Um Ihr Gerät zu trennen, berühren Sie einfach damit die Oberseite des Radio erneut. Die Bluetooth-LED beginnt zu blinken und Ihr Radio ist für einen neuen Verbindungsaufbau bereit und wieder auffindbar.

(**Wichtig:** Bitte stellen Sie sicher, dass der Bildschirm auf Ihrem Wiedergabegerät **eingeschaltet** und entsperrt ist, damit die NFC-Funktion korrekt funktioniert).

Alarme

Ihr Radio verfügt über 2 separate Weckalarme, die so eingestellt werden können, dass Sie zu DAB-, UKW-Radio oder Summer geweckt werden. Jeder Alarm kann so eingestellt werden, dass er einmal, täglich, an Wochentagen oder am Wochenende aktiviert wird. Die Weckalarme können eingestellt werden, wenn der Radiowecker eingeschaltet ist oder sich im Bereitschaftsmodus befindet. Im Falle einer Stromunterbrechung, verfügt Ihr Radio über ein Speicherchip, der dafür sorgt, dass die Alarmeinstellungen erhalten bleiben.

Hinweis:
Wenn für längere Zeit keine Taste betätigt wird, verlässt das Radio die Alarmeinstellung automatisch.

Einstellen des Weckalarms

1. Betätigen Sie Alarmtaste 1, um mit der Einstellung des Weckalarms zu beginnen. "Alarm 1 Setup" erscheint zusammen mit dem Alarmsymbol zeigen in der Anzeige. Betätigen Sie die Alarmtaste 2, um mit der Einstellung des Weckalarms 2 zu beginnen.

2. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um das Einstellungsmenü aufzurufen.

3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um den Alarm ein- oder auszuschalten. Wenn Sie den Alarm ausschalten, wird die Einstellung für diesen Alarm abgebrochen. Wenn Sie den Alarm einschalten und dann den Frequenzdrehknopf betätigen, kann damit die Ziffern der Alarmstundeneinstellung in der Anzeige an zu blinken.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Stundeneinstellung für den Alarm zu machen und betätigen Sie dann den Frequenzdrehknopf, um mit der Minuteneinstellung fortzufahren.

5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf zur Auswahl der gewünschten Alarmeinstellung und drücken Sie dann auf den Frequenzdrehknopf zur Bestätigung. Die Alarmdauer fängt an in der Anzeige zu blinken. Wenn das Radio zur Verwendung des 12-Stunden-Formats konfiguriert wurde, steht an dieser Stelle ebenfalls eine Option zur Auswahl von AM/FM zur Verfügung.

6. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um die Alarmdauer zu wählen. Wählen zwischen 15, 30, 45, 60 oder 90 Minuten. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf zur Bestätigung der Alarmdauer.

7. Das Alarmsignal fängt an in der Anzeige zu blinken. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um das gewünschte Signal für den Alarm (DAB, UKW, Summer) zu wählen. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, wenn das gewünschte Alarmsignal angezeigt wird. Welcher Radiomodus auch immer eingestellt ist, der Radiowecker kann auf einen beliebigen Senderspeicher oder den zuletzt gehörten Sender gestellt werden.

8. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Die Option Alarm-Tag fängt an in der Anzeige zu blinken.

9. Ihr Weckalarm kann so eingestellt werden, dass er einmal, täglich, an Wochentagen oder am Wochenende aktiviert wird.
   Once - einmalige Aktivierung
   Daily - wird jeden Tag aktiviert
   Weekdays – wird nur an Wochentagen aktiviert
   Weekends – wird nur am Wochenende aktiviert

10. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf zur Auswahl der Tagesoption und drücken Sie dann auf den Frequenzdrehknopf zur Bestätigung.

    * Wenn Sie den Alarm auf täglich, Wochentage oder Wochenende gestellt haben, gehen weiter zu Schritt 14.

    * Bei der Einstellung des des Alarms auf Einmal müssen Sie zudem den Tag, Monat und Jahr, wie in Schritt 11 - 13 beschrieben, einstellen.

11. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um den korrekten Tag zu wählen und betätigen Sie den Frequenzdrehknopf, um die Einstellung zu bestätigen.

12. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um den korrekten Monat zu wählen und betätigen Sie den Frequenzdrehknopf, um die Einstellung zu bestätigen.

13. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um das korrekte Jahr zu wählen und betätigen Sie den Frequenzdrehknopf, um die Einstellung zu bestätigen.

14. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf zur Auswahl der gewünschten Alarmlautstärke und drücken Sie dann auf den Frequenzdrehknopf zur Bestätigung. Ihr Radio zeigt die Meldung "Alarm Saved" und verlässt die Alarmeinstellung.

Hinweis:

Aktive Alarme werden in der Anzeige durch das Alarmsymbol angezeigt (z. B. ⏰1). Wenn das Radio nicht mit dem Sender verbunden werden kann, wird stattdessen der Summeralarm verwendet. Der Alarm wird zur eingestellten Zeit mit der eingestellten Dauer erklingen, es sei denn, er wird vorzeitig abgebrochen.

Abbrechen des Weckalarms

1. Während der Weckalarm ertönt, kann er durch Betätigen der POWER-Taste abgebrochen werden.

2. Um den Alarm abzubrechen, bevor er aktiviert wird, gehen Sie in den Alarmeinstellungassistenten und stellen Sie den auf "Off" (lesen Sie dazu den zuvor beschriebenen Abschnitt "Einstellen des Weckalarms"). Alternativ können Sie die entsprechende Alarmtaste betätigen und mithilfe des Frequenzdrehknopfs auf "Off" stellen.

Schlummerfunktion

1. Wenn der Alarm ertönt, können Sie durch Betätigung einer beliebigen Taste außer der POWER-Taste, den Alarm für fünf Minuten ausschalten. Die verbleibende Schlummerzeit wird in der Anzeige angezeigt.

2. Sie können die gewünschte Schlummerzeit auch selbst definieren:

   a. Rufen Sie das Menü für den aktuellen Modus auf, indem Sie die MENU-Taste betätigen.

   b. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "System" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

   c. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis "Snooze Duration" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

   d. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Schlummerzeit zu wählen. Mögliche Optionen sind 5, 10, 15, 20 Minuten.

3. Um die Schlummerfunktion abzubrechen, wenn der Alarm bereits unterbrochen wurde, betätigen Sie die POWER-Taste.

Einschlaf-Funktion

Ihr Radio kann so eingestellt werden, dass es nach einer voreingestellten Zeit automatisch ausgeschaltet wird. Die Einschlaf-Funktion kann auf 15, 30, 45, 60, 90 oder 120 Minuten gestellt werden.

1. Rufen Sie das Menü für den aktuellen Modus auf, indem Sie die MENU-Taste betätigen.

2. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Sleep" in der Anzeige erscheint. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um das Einstellungsmenü aufzurufen.

3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Einschlafdauer zu wählen. Mögliche Optionen sind 15, 30, 45, 60, 90 oder 120 Minuten. Verwenden Sie die Option OFF, um die Einschlaf-Funktion abzubrechen.

4. Das Gerät wird nach Erreichen der eingestellten Zeit automatisch ausgeschaltet.

5. Um die Einschlaf-Funktion abzubrechen, bevor die vorgegebene Zeit abgelaufen ist, schalten Sie entweder den Einschlaf-Timer aus (Schritt 1 - 3) oder betätigen Sie die POWER-Taste.

Automatische Aktualisierung der Uhrzeit

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.

2. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das Erweiterte Menü des aktuellen Modus angezeigt wird.

3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "System" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Time" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Auto-Update" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

6. Benutzen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl von "Update from Any", "Update from DAB", "Update from FM" oder "No update". Das aktuelle Aktualisierungsoption wird mit einem Sternchen markiert. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Die Anzeige geht dann zum vorherigen Menü zurück.

Hinweis:
Wenn Sie "Update from Any", "Update from DAB", "Update from FM" wählen, wird die damit empfangene aktuelle Uhrzeit angezeigt. Wenn kein Signal gefunden wird, müssen Sie entweder das Radio oder die Antenne neu positionieren, sodass ein Signal empfangen werden kann oder wieder zur manuellen Uhrzeitanzeige zurückkehren.

Manuelles Einstellen der Uhrzeit

Die Uhrzeit Ihres Radioweckers wird automatisch über das DAB-Signal eingestellt. Wenn kein Signal verfügbar ist und Sie die Uhrzeit manuell einstellen müssen, befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen.

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.
2. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das Erweiterte Menü des aktuellen Modus angezeigt wird.
3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "System" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Time" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
5. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis "Set Time/Date" in der Anzeige angezeigt wird.
6. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf. Die Stundenziffern beginnen in der Anzeige zu blinken.
7. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Stunde einzustellen. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
8. Die Minutenziffern beginnen in der Anzeige zu blinken. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Minute einzustellen. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

- Wenn das Radio zur Verwendung des 12-Stunden-Formats eingestellt wurde, steht an dieser Stelle ebenfalls eine Option zur Auswahl von AM/FM zur Verfügung.

9. Die Tagesanzeige beginnt in der Anzeige zu blinken. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um den Tag bei Bedarf zu ändern. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
10. Die Monatsanzeige fängt in der Anzeige an zu blinken. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um den aktuellen Monat einzustellen. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
11. Die Jahresanzeige fängt in der Anzeige an zu blinken. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um das aktuelle Jahr einzustellen. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf, um die Einstellung der Uhrzeit zu bestätigen. In der Anzeige erscheint die Meldung "Time Saved" und das Gerät verlässt daraufhin das Menü.

Einstellen des Uhrzeitformats

Die Uhrzeitanzeige im Bereitschaftsmodus kann auf das 12- oder 24-Stundenformat eingestellt werden. Das gewählte Format wird ebenfalls zu Einstellung des Alarms benutzt.

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.

2. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das Erweiterte Menü des aktuellen Modus angezeigt wird.

3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "System" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Time" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Set 12/24 hour" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

6. Benutzen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl des 24-Stunden- oder des 12-Stundenformats. Die aktuelle Stundenformat wird mit einem Sternchen markiert. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf. Wenn Sie das 12-Stunden-Format gewählt haben, benutzt das Radio das 12-Stunden-Format für die Einstellung von Alarmen und in der Anzeige erscheint das 12-Stunden-Format mit einer AM/PM-Anzeige.

Einstellen des Datumformats

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.

2. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das Erweiterte Menü des aktuellen Modus angezeigt wird.

3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "System" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Time" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Set date format" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

6. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um das gewünschte Datumsformat zu wählen. Das aktuelle Format wird mit einem Sternchen markiert. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

Sprache

Das Radio kann auf andere Sprachen eingestellt werden werden.

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.

2. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das Erweiterte Menü des aktuellen Modus angezeigt wird.

3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "System" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis in der Anzeige "Language" erscheint.

5. Betätigen Sie den Menü, um das Spracheinstellungmenü aufzurufen.

6. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis die gewünschte Sprache in der Anzeige erscheint.

7. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Die Anzeige wird dann auf die gewählte Sprache eingestellt.

Equalizer-Funktion

Der Klang Ihres Soundsystem kann Ihren persönlichen Vorlieben und dem Tonmaterial, das Sie gerade hören, angepasst werden. Ihr Radio verfügt über sechs voreingestellte Equalizer-Modi. Alternativ können Sie auch die Höhen und Bässe Ihren persönlichen Vorstellungen anpassen.

1. Drücken Sie auf den Lautstärkeregler und drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um zwischen den verschiedenen Modi zu wechseln. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um die Einstellung zu bestätigen.

   a. Benutzerdefinierter EQ (Treble/Bass - Klangeinstellung kann eingestellt werden/Loudness - kann eingestellt werden)

   b. Normal - keine Tonänderung wird vorgenommen

   c. Klassik

   d. Jazz

   e. Pop

   f. Rock

   g. Sprache

Einstellen der benutzerdefinierten EQs

Wenn die Equalizer-Voreinstellungen nicht Ihrem Geschmack entsprechen, können Sie eine benutzerdefinierte Höhen- und Tiefen-Einstellung wie folgt einstellen:

1. Drücken Sie auf den Lautstärkeregler, um das EQ-Menü aufzurufen.

2. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "My EQ" in der Anzeige erscheint. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um in den Einstellungsmodus zu gelangen.

3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Treble" in der Anzeige erscheint. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um die Höhen einzustellen.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um den Höhen (zwischen -5 und +5) einzustellen. Der Ton ändert sich entsprechend Ihrer Einstellung. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf zur Bestätigung Ihrer Einstellung. Die Anzeige geht dann zum My EQ-Menü zurück.

5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Bass" in der Anzeige erscheint. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um in den Einstellungsmodus zu gelangen. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis die gewünschte Stufe (zwischen -5 und +5) angezeigt wird. Der Ton ändert sich entsprechend Ihrer Einstellung. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf zur Bestätigung Ihrer Einstellung.

6. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Loudness" in der Anzeige erscheint. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um in den Einstellungsmodus zu gelangen. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen. Mögliche Optionen sind Ein oder Aus... die Standardeinstellung ist Aus.

Hinweis:
Um das benutzerdefinierten EQ-Profil zu deaktivieren, drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Normal" angezeigt wird und drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf. Die Einstellungen der Höhen und Bässe bleiben solange erhalten, bis Sie die My EQ das nächste Mal verändern.

Software-Version

Die Software-Version kann nicht verändert werden und dient lediglich als Referenzangabe.

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.

2. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das Erweiterte Menü des aktuellen Modus angezeigt wird.

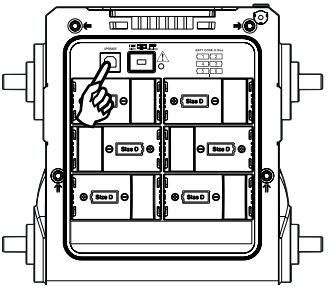
3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "System" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

4. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis "SW-Version" in der Anzeige erscheint.

5. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf. Die Software-Version wird dann angezeigt.

6. Betätigen Sie die MENU-Taste, um die Anzeige der Software-Version zu verlassen.

Software-Upgrades



Software-Upgrades für Ihr Radio stehen möglicherweise in der Zukunft zur Verfügung. Wenn Software-Upgrades verfügbar sind, finden Sie die Upgrades und Informationen zum Upgrade unter:
http://sg.sangean.com.tw/first/first.asp
http://www.sangean.eu/
www.sangean.com.au

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice, indem Sie eine Email an info@sangean.com senden.

1. Stecken Sie das USB-Medium in den USB-Anschluss im Batteriefach.

2. Betätigen Sie die MENU-Taste, um in das Erweiterte Menü des aktuellen Modus zu gelangen.

3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "System" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Software Upgrade" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Yes" in der Anzeige hervorgehoben wird. Wenn Sie nicht wünschen, dass ein Software-Upgrade durchgeführt wird, gehen Sie auf "No" und drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf. Das Gerät geht dann wieder zur vorherigen Anzeige zurück.

Systemreset

Wenn das Radio Funktionsstörungen aufweist oder Ziffern in der Anzeige fehlen bzw. unvollständig sind, dann gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.

2. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das Erweiterte Menü des aktuellen Modus erscheint.

3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "System" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

4. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis in der Anzeige "Factory Reset" erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Ja" in der Anzeige erscheint und drücken auf den Frequenzdrehknopf. Daraufhin wird ein vollständiger Systemreset ausgeführt. Die Senderliste und alle Senderspeicher werden dabei gelöscht. Alle Weckalarme werden deaktiviert und die Einschlaf- und Abschaltungs-Einstellungen werden zurückgesetzt. In der Anzeige erscheint die Meldung "Welcome to Digital Radio" und das Gerät verhält sich wie beim ersten Einschalten.

Wenn Sie nicht wünschen, dass ein Systemreset durchgeführt wird, gehen Sie auf "No" und drücken Sie dann auf den Frequenzdrehknopf. Das Gerät geht dann wieder zur vorherigen Anzeige zurück.

Im Falle einer Fehlfunktion durch elektrostatische Entladung, benutzen Sie das oben beschriebenen Verfahren, um den einwandfreien Betrieb wiederherzustellen. Unter bestimmten Umständen kann es notwendig sein, die Verbindung zu trennen und dann erneut aufzubauen, um den normalen Betrieb wieder aufzunehmen.

Einstellung der Hintergrundbeleuchtungsdauer

Ihr Radio kann so eingestellt werden, dass die Hintergrundbeleuchtung nach einer bestimmten Dauer automatische ausgeschaltet wird. Die Hintergrundbeleuchtungsdauer kann auf **EIN, 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 und 180** Sekunden eingestellt werden.

1. Rufen Sie das Menü für den aktuellen Modus auf, indem Sie die MENU-Taste betätigen.
2. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "System" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Backlight" in der Anzeige erscheint. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um das Einstellungsmenü aufzurufen.
4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Dauer auszuwählen. Mögliche Optionen sind EIN (Hintergrundbeleuchtung bleibt immer an), 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 oder 180 Sekunden.
5. Die Einschlaffunktion schaltet das Radio automatisch nach Ablauf der eingestellten Wartezeit ab.

Aux-Eingang

Auf der rechten Seite des Geräts befindet sich ein 3,5-mm-AUX-Eingang, um zu ermöglichen, dass Audiosignale von externen Audiogeräten wie z. B. einem iPod, MP3- oder CD-Player in das Gerät gespeist werden können.

1. Schließen Sie ein Stereo- oder Mono-Audiogerät (z. B. iPod, MP3- oder CD-Player) über den Aux-Eingang (mit der Aufschrift "Aux In") an.
2. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.
3. Betätigen Sie die SOURCE-Taste, bis der AUX-Modus ausgewählt wird.
4. Stellen Sie die Lautstärke auf Ihrem iPod, MP3- oder CD-Player so ein, dass ein ausreichend starkes Audiosignal vorhanden ist. Stellen Sie dann die Lautstärke am Radio auf ein angenehmes Maß.

Hinweis: Verwenden Sie den Aux-Eingang niemals unter regnerischen oder feuchten Bedingungen, um zu verhindern, dass Feuchtigkeit in das Gerät gelangt. Halten Sie die Gummiabdeckung auf der Rückseite unter diesen Bedingungen immer geschlossen.

Aufladen über USB-Anschluss

Sie können die USB-Ladefunktion auf die folgende Weise verwenden.

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.

2. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das Erweiterte Menü des aktuellen Modus angezeigt wird.

3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "System" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "USB Charge" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen. Mögliche Optionen sind Ein oder Aus. Die Standardeinstellung ist Aus.

Hinweis:

1) Der USB-Anschluss bietet lediglich Strom für USB-Flash-Speichermedien mit max. 1A, 5V und die meisten iPhone-Modelle. Allerdings werden keine externen Festplatten, Mobiltelefone und andere elektronische Geräte unterstützt.

2) Die maximale Lautstärke der Lautsprecher verringert sich, wenn Ihr USB-Gerät aufgeladen wird.

Wichtig:

1) Verbinden Sie diesen USB-Anschluss niemals mit dem USB-Anschluss Ihres PCs, da es möglich ist, das dadurch Ihr Gerät und Computer beschädigt werden.

2) Verwenden Sie den USB-Anschluss niemals unter regnerischen oder feuchten Bedingungen, dass Feuchtigkeit in das Gerät gelangt. Halten Sie die Gummiabdeckung auf der Rückseite unter diesen Bedingungen immer geschlossen.

Technische Daten

Frequenzbereich:
UKW 87,50 bis 108MHz
DAB 174,928 - 239,2MHz

Netzleistung:
AC 100 ~ 240V, 50 / 60 Hz, 40W (Europa)
Batterien: 6 x UM-1 (Größe D)

DC-Eingang:
12V / 1,2 A Mittelstift positiv (Betriebsspannung 9 - 14V)
5,5 mm Durchmesser.

Bluetooth

Bluetooth-Spezifikation	Bluetooth® Ver 3.0
Profil Unterstützung	A2DP, AVRCP1.4
Bluetooth-Audiocodec	SBC, AAC
Sendeleistung	Leistungsklasse 1
Sichtlinienbereich	10 Meter

Ausgangsleistung:
4W 10% THD @ 100Hz @ DC 9V-Batterien
7W 10% THD @ 100Hz @ AC 230V oder 110V

AUX-Eingang:
3,5-mm-Durchmesser, Stereo-Anschluss als Mono gemixt

Eingangsempfindlichkeit: 300 mVrms am Ausgang 7W @ 1000Hz

Eingangsimpedanz: 47 kOhm

DC-Ausgang: USB-Buchse, 5V 1000mA

Lautsprechereinheit:
6,5 Zoll, 8 Ohm, 15W, Vollbereich
UKW / DAB / DAB+ gebogene Federantenne

LED-Beleuchtung:
2 x weiße LEDs, Stromaufnahme 30mA

Batteriebetriebsdauer:
ca. 36 Stunden mit alkalischen Batterien bei 500mW Ausgangsleistung.

Abmessungen: 298 x 342 x 268

Gewicht: ca. 4,4kg

Veränderungen der Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Sollten sind irgendwann das Gerät nicht mehr benutzen, bedenken Sie bei der Entsorgung bitte, dass Altgeräte niemals mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden sollten. Bitte recyceln Sie, wenn entsprechende Einrichtungen vorhanden sind.